



Branković's Romanian Catechism (detail). Courtesy of the Serbian Academy of Sciences and Arts (Belgrade)

ELTE | ORTHPOL | ISEES WORKSHOP

UNKNOWN AND FORGOTTEN ROMANIAN CATECHISMS

(Late 17th Century – Early 18th Century)

BUDAPEST, 23 January 2026

Eötvös Loránd University – Faculty of Humanities – Department of Romanian Philology
(1088, Budapest, Múzeum körút 4 A, 1st floor, room 144)

CONVENOR:

Levente **NAGY**

PARTICIPANTS:

Cristian **GAȘPAR** (Department of Historical Studies, Central European University),
Levente **NAGY** (Department of Romanian Philology, Eötvös Loránd University),
Ovidiu **OLAR** (ORTHPOL), Konrad **PETROVSZKY** (Institute for Habsburg and Balkan Studies,
Austrian Academy of Sciences), Teodora **POPOVICI** (Institute for South-East
European Studies, Romanian Academy)

PROGRAM

- 09:00–09:30** **Levente Nagy** (Budapest) | **Ovidiu Olar** (Vienna)
Introductory Remarks
- 09:30–10:30** **Levente Nagy** (Budapest)
Belgrade, Zagreb, Kassa (Košice): Two Romanian Catechisms, 1690–1719
- 10:30–11:30** **Teodora Popovici** (Bucharest)
A Misplaced Original: The Autograph Manuscript of Đorđe Branković's Romanian Catechism (1690)
- 11:30–12:30** **Konrad Petrovsky** (Vienna)
Đorđe Branković in the 1680s
- 12:30–14:00** Lunch Break
- 14:00–15:00** **Cristian Gaspar** (Vienna)
*Enlightenment Through Translation(ese): Linguistic Clues to the Latest Old Romanian Puzzle, the **Kredincza pravoslávnik**a (Košice, 1719).*
- 15:00–16:00** **Ovidiu Olar** (Vienna)
Catechisms for the Greek-, Slavic-, and Albanian-Speaking Communities in the Ottoman Empire, 16th–17th Centuries
- 16:00–17:00** Concluding Remarks

This event is jointly organized by:

Eötvös Loránd University – Faculty of Humanities – Department of Romanian Philology (Budapest);

“ORTHPOL – Orthodoxies and Politics: The Religious Reforms of Mid-17th Century in Eastern and South-Eastern Europe”, project funded by the European Research Council (ERC) under the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme (Grant agreement No. 950287);

The Institute for South-East European Studies of the Romanian Academy (Bucharest).

Logistics: Edona REXHEPI

